

Tøkk

Hjartaliga takki eg øllum tykkum, sum á ymskan hátt mintust meg á 70 ára føðingardegi mínum.

Alma Petersen



Kunngjørt verður at okkara kæra mamma, vermamma, omma og langomma

Lena Olsen

ættað úr Tjørnuvík

andaðist týsdagin 30. september í Eldrasambýlinum í Vestmanna, 98 ára gomul.

Jarðarferðin verður leygardagin 4. oktober kl. 14.00 úr Adventistakirkjuni í Havn.

Familjunnar vegna

Súnfríða

Tey, ið vilja minnast Lenu, kunnu ístaðin fyri blómur ella krans lata eina peningagávu til hjálparfelagsskapin hjá Adventistasamkomuni ella til Eldrasambýlið í Vestmanna, konto í Føroya Banka.

Hansina í Listaskálanum

Tann fyrsta einkarframsýningin í Føroyum hjá Hansinu Iversen letur upp í Listaskálanum í Havn leygardagin 4. oktober. Framsýningin er opin til 26. oktober.

Framsýningin er gjord til Listaskálan. Hon er í einum rúmi í tí sonevnda gamla partinum í Listaskálanum.

Í innbjóðingini til ferniseringina, sum verður leygardagin klokkan 16, skrivar Hansina Iversen: Myndirnar, sum her hanga, eru gjordar við hesum rúminum í huga. Strokini, litirnir og formarnir fevna rúmið við rørslu, sum ikki endar ella byrjar...

Hansina hevur givið framsýningini heitið »Strok«. Hon hevur havt heitið í huga av tí, at orðið hevur fleiri týðningar, til dømis siggjast penslastrokini væl á lørifinum, og so sjálvandi tað, sum eyðkennir listafólk yvirhøvur: Hugflogið strýkur og sveimar.

Á framsýningini eru 19 málningar. Hansina hevur brúkt olju á lørift.

Hansina Iversen, sum er 37 ára gomul, hevur út-



búgving frá listarskúlum í Íslandi og Finnlandi. Hon

er úr Havn, men er nú bú-sitandi í Keypmannahavn. Hansina hevur verið við á fleiri ólavskuframsýningum og várframsýningum umframt summarframsý-

ingum í Norðurlandahúsinum. Í útlandum hevur hon havt síni verk við á Den Frie í Keypmannahavn, í Berlin, Helsinki og Reykjavík.

Handverkarar royna at smíða nýggjan sáttmála

Enn er einki úrslit komið burtur úr samráðingunum millum Handverksmeistrafelagið og handverkarafeløgini

arumfór komu semingsmenninir upp í samráðingarnar, nú sáttmálin gekk út 30. september. Semingsmenninir útsettu eitt møgult verkfall til 8. oktober á midnátt.

Føroya Handverkarafelag og Landsfelag Handverkaranna samráðast saman um nýggjan sáttmála við Føroya Handverksmeistarafelag. Havnar Handverkarafelag er limur í Landsfelag Handverkaranna.

Verandi sáttmáli fór úr gildi týsdagin á midnátt, og síðani miðskeiðis í september mánaði hava partarnar tosa saman um nýggjan sáttmála, men enn er eingin semja gjord.

Eftir tvey samráðing-

Tá ið semingsmenninir komu upp í samráðingarnar var støðan tann, at meistarnir vildu lata 1,08 í lønarhækking í ár og tað sama næsta ár. Hetta vildu handverkararnir ikki góðtaka.

Samráðingarnar hava ligið stillar, men nú verður biðað eftir, at nýggir semingsmenn taka samráðingarnar upp aftur.

Álit um diabetes handað heilsumálaráðharranum:

Diabetikarar fáa betri umstøður

Fyri 1,4 milliónir skulu nýggj stig takast fyri typu 2 diabetikarar í Føroyum við øktum ambulatoriivirksemi, reglulari starvsundirvísing, øktari upplýsing, diabetesskúla, bóklíngi og øðrum. Hetta eru tilmælini frá arbeiðsbólki, sum hósdagin 1. september handaði heilsumálaráðharranum Bill Justinussen álit um typu 2 diabetes sjúkuna

DIABETES

Heini í Skorini
heini@sosialurin.fo

Landsstýrismaðurin í heilsumálum, Bill Justinussen, setti 29. januar 2003 ein arbeiðsbólk at gera álit um viðgerðarviðurskiptini hjá sjúklingum við typu 2 diabetes. Flestu diabetikarar hava typu 2 diabetes, sum er ein veikari útgáva enn typu 1 og tiskil eisini torførari at uppdaga og staðfesta.

Hósdagin 1. september handaði arbeiðsbólkurin landsstýrismanninum álitid, og Jens Andreassen, deildarlækni á Landsjúkrahúsinum, helt fyrir-



lestur um úrslit og tilmæli, bólkurin er komin fram til í arbeiðinum.

20 ár uppá spæl

Í lýsingunum av viðgerðartørvinum hjá typu 2 diabetikarum er sambært álitinum ein høvuðsstrupulleiki, at sjúkan ofta verður seint staðfest og uppdagað, ofta

eftir at hon hevur gjørt um seg í 10 ár.

- Við viðgerð kann livið hjá einum diabetikara leingjast við umleið 20 árum, umframt at lívsgóðskan kann økjast munandi, og tiskil stendur nógv uppá spæl, segði Jens Andreassen í fyrilestri sínum hósdagin í Heilsumálaráðnum. Á henda hátt leggur ar-

beiðsbólkurin stóran dent á undirvísing og upplýsing av typu 2 diabetes, har sjúklingurin fær innlit í álvarsligu sjúkuna og kann taka støðu til tey mongu medisinsku viðgerðartilboðini, sum í dag kunnu veitast og standa sjúklinginum fritt í boði.

Umframt undirvísing og upplýsing er eftirlit sam-

Jens Andreassen, deildarlækni, hevði framløgu vegna arbeiðsbólkin, sum hósdagin handaði Bill Justinussen álit um typu 2 diabetes. – Livið hjá einum sjúklingi kann leingjast við 20 árum, fáa teir viðgerð, og tað er m.a. okkara uppgáva, segði Jens Andreassen

bulatoriini skulu profilerast eftir førðingini við kostráðgevvum, diabetessjúkrarøktarfrøðingum og læknum.

2400 tilburðir í Føroyum

Hóast eingi ávis tøl eru gjord í Føroyum, visti Jens Andreassen við støði í donskum hagtølum á, at umleið 2400 typu 2 diabetikarar kunnu væntast at vera í Føroyum.

- Samanbera vit við danir eru í dag 1200 typu 2 diabetikarar í Føroyum, sum eru tilvitaðir um sjúkuna, og aðrir 1200 sjúklingar, sum ikki vita, at teir hava álvarsomu sjúkuna, segði Jens Andreassen í framløguni vegna arbeiðsbólkin.

Lagt varð afturat, at málið júst er at fáa upplýst og staðfest sjúkuna skjótast gjørligt, tí diabetes sjúklingaruttan viðgerð doyggja alt ov tíðliga av heila og hjartatrupulleikum.

Bill vil fremja broytingar

Eftir fyrilesturin hjá deildarlæknanum tók heilsumálaráðharrin Bill Justinussen stutt orðið, og visti hann á takksemi sitt fyrri álitid og visti í sama viðfangi á, at Heilsumálaráðið ynskir at fremja broytingar og virka fyri framstígum á økinum.

- Vit fara aktivt at arbeiða fyri, at tilmælini frá arbeiðsbólkinum verða gingin í móti og tiltøkini sett í verk, og eftir mínum tykki er talan um ein bíligan og góðan pakka, arbeiðsbólkurin er komin fram til, visti Bill Justinussen á.

Sostatt er allar orsøkir at vænta mennandi átak frá politiskari síðu í framtíðini, og skulu tilmælini fylgjast hjá arbeiðsbólkinum skal 1,4 millión nýst at basa typu 2 diabetes í Føroyum í framtíðini.

Samlaðar útrokningar frá arbeiðsbólkinum um nýggjar ætlanir:

Tiltak	Útreiðslur tilsamans
Diabetesambulatorium/Suðuroyar Sjúkrahús	257.989,14
Diabetesambulatorium/Klaksvíkar Sjúkrahús	278.609,52
Diabetesambulatorium/Landssjúkrahúsið	851.324,74
Diabetesskúli	70.000,00
Diabetesbóklíngur	20.000,00
Elektronisk journal	
Sálarlækni-/frøðingur	
Tilsamans	1.477.923,40

Havnarkórið á Norðurlandaferð

Leygardagin fer Havnarkórið at framføra kór- og dansiskrá í Kommunuskúlahøllini í Havn

Sum fyrr fráboðað hevur Havnarkórið havt í umbúna at gera eina konsertferð til skandinavisku høvuðsstaðirnar, og við góðari undirtøku frá sangarum og peningajáttandi myndugleikum, stovnum og fyrtekum verður ferðin, sum gongur yvir Keypmannahavn, Uppsala, Stockholm, Helsinki og Oslo, nú veruleiki í

tíðarbilinum 9.-19. oktober. Havnarkórið hevði konsertir seinasta vikuskifti, har fólk fingi høvi at hoyra tað, sum kórið fer at hoyra í kirkjum á hesari rundferð. Í morgin býður kórið aftur til konsert.

Hesaferð er tað verðsliga skráin, sum verður at hoyra. Umframt at syngja lög og satsir eftir Jógvan Waagstein, Alexander Enniberg, Hans J.Højgaard, Knút Olsen, Hans E. í Brekkunum, Kára Bæk, Bjarna Restoff, Paula í Sandagerði, Sunleif Rasmussen, Vagn Holmboe, Karl Clausen og eisini

europiskar og norðurlendskar kórsatsir, fer Havnarkórið sum vant á uttandsferð tess at sýna fram føroyskan dans við dansspølum.

Konsertin í morgin verður í Kommunuskúlahøllini kl. 16.00.



J. Broncksgøta 37 · Postboks 370 · FO-110 Tórshavn
Tlf: 34 59 00 · Fax: 34 59 50 · booking@smyril-line.fo

www.smyril-line.fo

HEYSTERÍTÍÐAR-CRUISE

Í døgnum 9.-13. oktober og 16.-20. oktober verður skipað fyri spennandi HEYSTRÍTÍÐAR-CRUISE við Norrønu

Kom við á eina hugnaliga cruiseferð við Norrønu til Hanstholm og aftur.

Á ferðini verður m.a. undirhald við Angelu & Hannibal og barnakonsert.

Góður, livandi tónleikur verður at hoyra hvørt kvøld.

Prísur fyri hvønn

úr **kr. 600,-**



SMYRIL LINE